

32002L0007

9.3.2002

ÚRADNÝ VESTNÍK EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV

L 67/47

SMERNICA EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY 2002/7/ES

z 18. februára 2002,

ktorou sa mení a dopĺňa smernica Rady 96/53/ES, ktorou sa v spoločenstve stanovujú najväčšie prípustné rozmery niektorých vozidiel vo vnútroštátnej a medzinárodnej cestnej doprave a maximálna povolená hmotnosť v medzinárodnej cestnej doprave

EURÓPSKY PARLAMENT A RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva, a najmä na jej článok 71,

so zreteľom na návrh Komisie ⁽¹⁾,so zreteľom na stanovisko Hospodárskeho a sociálneho výboru ⁽²⁾,so zreteľom na stanovisko Výboru regiónov ⁽³⁾,konajúc v súlade s postupom ustanoveným v článku 251 zmluvy ⁽⁴⁾,

keďže:

- (1) Smernica 96/53/ES ⁽⁵⁾ v rámci spoločnej dopravnej politiky vytvorila harmonizované maximálne rozmery cestných vozidiel prepravujúcich tovar.
- (2) Je tu potreba harmonizovaných maximálnych povolených rozmerov cestných vozidiel prepravujúcich osoby. Rozdiely medzi normami platnými v členských štátoch, ktoré sa týkajú rozmerov cestných vozidiel prepravujúcich osoby, by mohli mať nepriaznivý vplyv na podmienky hospodárskej súťaže a predstavovať prekážky v doprave medzi členskými štátmi.
- (3) Pretože harmonizáciu maximálnych povolených rozmerov pre cestné vozidlá prepravujúce osoby nemôžu členské štáty dostatočne dosiahnuť a môže sa z dôvodu rozsahu alebo účinkov navrhovaného opatrenia lepšie dosiahnuť na úrovni spoločenstva, môže spoločenstvo prijať opatrenia v súlade s princípom subsidiarity stanoveným v článku 5 zmluvy. V súlade s princípom proporcionality, uvedenom v tom istom článku, táto smernica nejde nad rámec toho, čo je nevyhnutné na dosiahnutie tohto cieľa.
- (4) Pri zavedení vnútorného trhu by sa mal rozsah pôsobnosti smernice 96/53/ES rozšíriť na vnútroštátnu dopravu, pokiaľ sa táto smernica vzťahuje na charakteristiky, ktoré podstatne ovplyvňujú podmienky hospodárskej súťaže v dopravnom sektore, a najmä hodnoty

maximálnej povolenej dĺžky a šírky vozidiel určených na prepravu cestujúcich.

- (5) Harmonizované predpisy o maximálnej hmotnosti a rozmeroch vozidiel by mali na dlhé obdobia zostať stabilné. Preto by zmeny a doplnky uvedené v tejto smernici nemali vytvárať precedens pre maximálne povolené hmotnosti a rozmery autobusov a iných kategórií motorových vozidiel.
- (6) Z dôvodov bezpečnosti na cestách by autobusy mali spĺňať výkonnostné kritériá z hľadiska ich schopnosti manévrovania.
- (7) Z dôvodov bezpečnosti na cestách vzťahujúcich sa k stavu infraštruktúry by Portugalsko a Spojené kráľovstvo mali byť na prechodnú dobu oprávnené odmietnuť na svojom území používanie autobusov, ktoré nespĺňajú niektoré požiadavky schopnosti manévrovania.
- (8) Autobusom, ktoré boli registrované alebo uvedené do prevádzky pred dátumom vykonania tejto smernice a ktoré nespĺňajú požiadavky na rozmerové charakteristiky stanovené v tejto smernici z dôvodov predchádzajúcich odchýlnych vnútroštátnych predpisov alebo metód merania, by malo byť na prechodnú dobu povolené naďalej poskytovať dopravné služby v rámci členského štátu, v ktorom je vozidlo registrované alebo uvedené do prevádzky.
- (9) Smernica 96/53/ES by sa mala príslušne zmeniť a doplniť,

PRIJALI TÚTO SMERNICU:

Článok 1

Smernica 96/53/ES sa týmto mení a dopĺňa takto:

1. v článku 1:

a) odsek 1 písm. a) sa nahrádza takto:

„a) rozmery motorových vozidiel kategórie M2 a M3 a ich prípojných vozidiel kategórie 0 a motorových vozidiel kategórie N2 a N3 a ich prípojných vozidiel kategórie 03 a 04 tak, ako sú definované v prílohe II k smernici Rady 70/156/EHS zo 6. februára 1970 o aproximácii právnych predpisov členských štátov o typovom schválení motorových vozidiel a ich prípojných vozidiel ⁽⁶⁾“;

⁽¹⁾ Ú. v. ES C 274 E, 26. 9. 2000, s. 32.⁽²⁾ Ú. v. ES C 123, 25. 4. 2001, s. 76.⁽³⁾ Ú. v. ES C 144, 16. 5. 2001, s. 15.⁽⁴⁾ Stanovisko Európskeho parlamentu z 3. októbra 2000 (Ú. v. ES C 178, 22. 6. 2001, s. 60), spoločná pozícia Rady z 27. septembra 2001 (Ú. v. ES C 360, 15. 12. 2001, s. 7) a rozhodnutie Európskeho parlamentu zo 17. januára 2002.⁽⁵⁾ Ú. v. ES L 235, 17. 9. 1996, s. 59.⁽⁶⁾ Ú. v. ES L 42, 23. 2. 1970, s. 1. Smernica naposledy zmenená a doplnená smernicou Európskeho parlamentu a Rady 2000/40/ES (Ú. v. ES L 203, 10. 8. 2000, s. 9).

b) dopĺňa sa tento odsek:

„3. Táto smernica sa nevzťahuje na kĺbové autobusy s viac než jednou kĺbovou časťou.“;

2. v článku 3 ods. 1 sa druhá zarážka nahrádza takto:

„— vo vnútroštátnej doprave, vozidiel registrovaných alebo uvedených do prevádzky v ktoromkoľvek inom členskom štáte z dôvodov týkajúcich sa ich rozmerov;“;

3. článok 4 sa mení a dopĺňa takto:

a) odseky 1 a 2 sa nahrádzajú takto:

„1. Členské štáty nepovolujú na svojom území normálnu prevádzku:

- a) vozidiel alebo jazdných súprav pre vnútroštátnu prepravu tovaru, ktoré nespĺňajú charakteristiky stanovené v bodoch 1.1, 1.2, 1.4, 1.5, 1.6, 1.7, 1.8, 4.2 a 4.4 prílohy I;
- b) vozidiel pre vnútroštátnu prepravu cestujúcich, ktoré nespĺňajú charakteristiky stanovené v bodoch 1.1, 1.2, 1.4a, 1.5 a 1.5a prílohy I;

2. Členské štáty môžu napriek tomu na svojom území povoliť prevádzku:

- a) vozidiel alebo jazdných súprav pre vnútroštátnu prepravu tovaru, ktoré nespĺňajú charakteristiky stanovené v bodoch 1.3, 2, 3, 4.1 a 4.3 prílohy I;
- b) vozidiel pre vnútroštátnu prepravu cestujúcich, ktoré nespĺňajú charakteristiky stanovené v bodoch 1.3, 2, 3, 4.1 a 4.3 prílohy I.“;

b) odsek 4 sa mení a dopĺňa takto:

- i) v prvom pododseku sa slová „vozidiel alebo jazdných súprav používaných na prepravu tovaru ...“ nahrádzajú slovami „vozidiel alebo jazdných súprav používaných na prepravu ...“;
- ii) v treťom pododseku sa slová „na svojom území vo vnútroštátnej preprave tovaru prevádzku vozidiel ...“ nahrádzajú slovami „na svojom území vo vnútroštátnej preprave prevádzku vozidiel ...“.

c) dopĺňa sa tento odsek:

„7. Do 31. decembra 2020 môžu členské štáty povoliť na svojom území prevádzku autobusov, ktoré boli registrované alebo uvedené do prevádzky pred vykonaním tejto smernice, no ktorých rozmery prekročujú rozmery stanovené v bodoch 1.1, 1.2, 1.5 a 1.5a prílohy I.“;

4. článok 7 sa nahrádza týmto textom:

„Článok 7

Táto smernica nevylučuje uplatňovanie pravidiel cestnej premávky platných v každom členskom štáte, ktoré umožňujú, aby hmotnosti a/alebo rozmery vozidiel na

určitých cestách alebo stavebných komunikáciách boli obmedzené, bez ohľadu na štát, v ktorom sú také vozidlá registrované alebo uvedené do prevádzky.

To zahŕňa aj možnosť uložiť miestne obmedzenia týkajúce sa maximálnych povolených rozmerov a/alebo hmotností vozidiel, ktoré sa môžu používať v špecifikovaných oblastiach alebo na špecifikovaných cestách, kde infraštruktúra nie je vhodná pre dlhé a ťažké vozidlá, ako sú napríklad mestské centrá, malé dediny alebo miesta osobitného významu z hľadiska ochrany prírody.“;

5. vkladá sa tento článok:

„Článok 8a

Portugalsko a Spojené kráľovstvo môžu na svojom území do 9. marca 2005 odmietnuť alebo zakázať používanie autobusov uvedených v bode 1.1 prílohy I, ak tieto autobusy nespĺňajú nasledovné kritéria, týkajúce sa schopnosti manévrovania:

- keď autobus stojí a má svoje riadené kolesá nasmerované tak, že ak sa vozidlo pohybuje, jeho najkrajnejší predný bod by opisoval kruh s polomerom 12,50 m, musí sa na zemi urobiť čiara pozdĺž vertikálnej roviny dotýkajúcej sa strany vozidla, ktorá je obrátená smerom von z kruhu. V prípade kĺbového autobusu musia byť dve pevné časti s touto rovinou rovnobežné,
- keď sa autobus pohybuje dopredu na ktorúkoľvek stranu v kruhu s polomerom 12,50 m, žiadna jeho časť nesmie vyčnievať z vertikálnej roviny o viac než 0,80 m v prípade pevného autobusu s dĺžkou do 12 m, alebo o viac než 1,20 m v prípade buď pevného autobusu s dĺžkou nad 12 m, alebo kĺbového autobusu.“;

6. vkladá sa tento článok:

„Článok 10a

So zreteľom na bod 1.5a prílohy I Komisia najneskôr do 9. marca 2005 predloží správu o možnosti zníženia hodnoty 0,60 m uvedenej v druhom pododseku tohto bodu, aby sa zlepšili bezpečnostné podmienky týkajúce sa manévrovacej schopnosti dlhých autobusov. V prípade potreby musí byť k správe priložený legislatívny návrh na príslušnú zmenu a doplnenie tejto prílohy.“;

7. príloha I sa mení a dopĺňa takto:

a) bod 1.1 sa nahrádza takto:

— motorové vozidlo okrem autobusu	12,00 m
— prípojné vozidlo	12,00 m
— návesová súprava	16,50 m
— prívesová súprava	18,75 m
— kĺbový autobus	18,75 m
— autobus s dvoma nápravami	13,50 m
— autobus s viac než dvoma nápravami	15,00 m
— autobus + príves	18,75 m“

b) vkladá sa tento bod:

„1.4a Ak je autobus vybavený akýmkoľvek odstrániteľným príslušenstvom, ako sú napríklad skrinky na lyže, jeho dĺžka, vrátane príslušenstva, nesmie presiahnuť maximálnu dĺžku stanovenú v bode 1.1“;

c) vkladá sa tento bod:

„1.5a *Dodatočné požiadavky na autobusy*

Keď autobus stojí, musí sa na zemi urobiť čiara pozdĺž vertikálnej roviny dotýkajúcej sa strany vozidla, ktorá je obrátená smerom von z kruhu. V prípade kĺbového vozidla musia byť s touto rovinou rovnobežné dve pevné časti.

Keď sa vozidlo pohybuje z priameho smeru do kruhovej oblasti popísanej v bode 1.5, žiadna jeho časť nesmie vyčnievať z vertikálnej roviny o viac než 0,60 m.“

Článok 2

1. Členské štáty najneskôr do 9. marca 2004 uvedú do účinnosti zákony, iné právne predpisy a správne opatrenia, potrebné na dosiahnutie súladu s touto smernicou. Bezodkladne o tom informujú Komisiu.

Členské štáty uvedú priamo v prijatých ustanoveniach alebo pri ich úradnom uverejnení odkaz na túto smernicu. Podrobnosti o odkaze upravia členské štáty.

2. Členské štáty oznámia Komisii znenie hlavných ustanovení vnútroštátnych právnych predpisov, ktoré prijímajú v oblasti pôsobnosti tejto smernice.

Článok 3

Táto smernica nadobúda účinnosť dňom jej uverejnenia v Úradnom vestníku Európskych spoločenstiev.

Článok 4

Táto smernica je adresovaná členským štátom.

V Bruseli 18. februára 2002

Za Európsky parlament
predseda
P. COX

Za Radu
predseda
J. PIQUÉ I CAMPS